

他们忙着“推销”自己的城市 导游书有9种语言,其中就有中文

马来西亚：“亚洲魅力所在”

马来西亚有丰富的自然美景,热带风情,有海岛沙滩北婆罗洲,有世界最佳潜水胜地西巴丹岛。此外,还有著名的旅游地如兰卡威、热浪岛、邦咯岛、刁曼岛等。



Malaysia, close to the beautiful nature, has tropical temptation, Borneo island, beach, and the best places XiBaDanDao island for skiing and diving. There are famous fashionable resort, such as pulau langkawi, juzhax and tioman island.

马来西亚旅游部部长黄燕燕说,去年马来西亚接待了2300多万名游客,其中就有100多万名中国游客。

马来西亚的旅游特色概括起来就是“亚洲魅力所在”。多元文化、多元种族。多元方言通用,沟通无障碍。游客可以在海边喂鲨鱼,红树林喂老鹰,在热浪岛还可以考取潜水执照。

黄燕燕说,马来西亚有1亿3000万年的古老热带雨林。有世界文化遗产——马六甲。多元文化带来了多元美食,还有热带水果。马来西亚每年都要举办3次大型购物嘉年华,马来西亚雪邦一级方程式赛车、马来西亚国际鞋展、马来西亚美食节都很有名。

旅游攻略 除了节假日包机外,平时,河南省还没有直飞马来西亚的航班。目前,我省旅行社推出的马来西亚游主要有新马泰游和马来西亚直飞游,平时的新马泰10日游,报价4000多元,乘坐南航的航班时,线路可以走郑州——广州——曼谷;乘坐东航的航班时,线路走的是郑州——上海——曼谷。包机直飞吉隆坡的马来西亚游,时间为6天,报价6000多元。

平时的新马泰线路,一般都是从泰国落地,目前泰国实行落地签证,所以都是先邮寄马来西亚使馆办理马国的签证,费用100多元。



昨日上午,2010世界旅游城市市长论坛继续在郑州国际会展中心举行。河南省省情说明会暨旅游项目洽谈会之后,又举行了参会城市旅游推介会和城市旅游形象片评奖仪式,马来西亚旅游部部长黄燕燕及6个国外城市的代表向论坛来宾推介了各自城市的优美风景。昨日下午,与会嘉宾乘车前往开封观看实景演出《大宋·东京梦华》。今日,嘉宾们还要考察龙门石窟、少林寺等旅游景区,观看实景演出《禅宗少林·音乐大典》。

推介过程中,不少城市市长表示,旅游可以提升城市影响力,可增加城市之间的交流,展示国家或城市的良好形象。为促进旅游业发展,他们把此次论坛当做传播国家及城市“旅游名片”的良机。

晚报记者 徐刚领 胡审兵/文 马健/图

郑州城市旅游形象片 获最佳剪辑奖



昨日上午举行的世界旅游城市市长论坛城市旅游形象片评选颁奖仪式上,8个城市旅游形象片分别获奖,其中,我市旅游形象片荣获最佳剪辑奖。

此次评选先后经过网络展播和专家团评审,经过激烈角逐,最终评出获奖作品。我市城市旅游形象片以精彩的视觉效果、厚重的文化内涵在众多宣传片中脱颖而出,荣获最佳剪辑奖。

此外,新加坡获得最佳宣传片奖,韩国的釜山、全州分别获得最受欢迎宣传片奖和最佳创意奖,广西桂林获得最佳解说奖,加拿大千岛湖获得最佳编导奖。特别奖被马来西亚旅游部摘得。

晚报记者 徐刚领/文 马健/图

日本高山市:指示牌就有5种语言

日本高山市市长土野守说,高山市位于日本正中央,东京与大阪的中间。面积2177平方公里,是日本面积最大的城市之一。2009年,高山市接待游客404万人次,其中外国游客达到了14万8000人次。高山市提出无障碍城市建设,消除信息障碍,包括5种语言指示牌、12种语言网页、无障碍旅游、信息服务终端。

高山市有“小京都”的美名。整个高山市以木建筑为主,精湛的木工手艺使得整个高山市古色古香。独具风情、悠然安逸是高山市的特点,即便在市中心,也能感受到幽静的田园风光。

旅游攻略 目前,由于没有直飞日本的航班,一般都是乘坐南航或者东航的联程航班,经过大连或上海抵达东京。不过,我省旅行社推出的日本游,线路中一般不包含高山市,只有东京、大阪、名古屋、京都等城市。我省旅行社推出的日本6日游,目前价格在6500多元。签证费200多元。

高山庙会是日本三大美丽庙会之一,还有乘鞍环山公路、五色原、新穗高空中索道、樱花、红叶,及古城区。

Japan Takayama: The direction board has five languages



Takayama is a city in the mountainous Hida region of Gifu Prefecture, which has retained a traditional touch like few other Japanese cities, especially in its beautifully preserved old town. The Takayama Festival, held in spring and autumn, is considered one of Japan's best festivals.

韩国釜山市:吸引人的地方在于有山有水

釜山市主要吸引人的地方在于有山有水,有和谐的自然环境。韩国有很好的医疗技术,可以为游客做面部和全身护理。

South Korea Busan: The attractions in Busan is close to the nature. South Korea have good medical technology. Tourists can do face and body treatment there.



韩国釜山市代表说,釜山,韩国东南端的港市,位于首尔南东部450km处。总面积是758.21平方公里,是韩国第二大城市。釜山市有很长的海岸线,有着不同的交通方式,每年都会新建旅游场所,如会议中心、赌场、星级旅馆等,可以接待200多万名游客。这里还有着亚洲第一大电影节,这些都是吸引众多游客的地方。

旅游攻略 从郑州直飞首尔,从首尔乘坐4个多小时的车程就能到达釜山。不过,河南的旅行社推出的韩国游,一般只是首尔、济州岛两地5日游,目前价格3600元左右。

签证费80元,旅行社办理签证由于涉及邮寄等费用,一般收100元的居多。

英国怀特岛:我们的文化就是帮助游客了解当地

英国怀特岛市议会主席 Ian Rodney Stephens 说,怀特岛是英国南部岛屿,英格兰的一个郡,靠近英吉利海峡北岸与大不列颠岛隔索伦特海峡。呈菱形,东西长36公里,南北宽22公里,面积381平方公里,人口有14万人。每年的旅游收入可达5000万欧元。沿海有十二世纪的城堡,旅游业发达。怀特岛有很长的海岸线,既有城市风光,也有乡村风光。“我们的文化很大一部分就是帮助游客了解当地。”Ian Rodney Stephens 说。

怀特岛是欧洲主要的化石产地,如侏罗纪恐龙化石。这里还有音乐节、帆船赛、自行车赛等,是一个体育与休闲相结合的好地方。

UK Isle of Wight: A long coastline

Isle of Wight is the main origins of the fossils in Europe, such as the fossilized track. There is also a music festival, the cycling, a good place for sports and leisure.



英国坎特伯雷:导游书有9种语言,其中就有中文

从坎特伯雷出发,坐火车半小时可以到伦敦,两个小时可以到巴黎。这里有著名的大教堂,是12世纪建立的,具有悠久的历史。可以说,坎特伯雷是英国最古老的城市之一。

UK Canterbury: The guide books have nine languages, one of these are Chinese

From canterbury, it takes about half an hour by train to london, and two hours to paris. There is the famous big church, built in the 12th century, which has a unique history.

英国坎特伯雷有关负责人 Micheal Colin Patterson 说,坎特伯雷与怀特岛相距不远。到坎特伯雷旅游,可以通过网站或者打电话订房。这里,导游书有9种语言,其中一种就是中文。

旅游攻略 目前,从北京出发去英国旅游的话,一般都是8天行程,报价17000元左右,去的地方有伦敦、伯明翰、北爱尔兰等城市,很少去怀特岛和坎特伯雷市。签证费1000元左右。

(感谢河南炎黄文化国际旅行社李永举对本次采访提供帮助)